



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/3516
20 December 1955
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД НАЧАЛЬНИКА ШТАБА ОРГАНА ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ ПЕРЕМИРИЯ ОТ 15 ДЕКАБРЯ 1955 Г. ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОБ ИНЦИДЕНТЕ НА ТИВЕРИАДСКОМ ОЗЕРЕ, ПРОИСШЕДШЕМ В НОЧЬ С 11 НА 12 ДЕКАБРЯ 1955 ГОДА

1. Имею честь доложить а) об операциях, предпринятых израильскими вооруженными силами на сирийской территории на восточном берегу Тивериадского озера между Эль-Бутейха и Эль-Курси в ночь с 11 на 12 декабря 1955 г. и б) об общей напряженности, существующей между обеими странами.

- I -

2. Жалоба Сирии на нападение со стороны Израиля получена председателем Израиле-сирийской смешанной комиссии по перемирию. Сирийская делегация просила включить ее жалобу в повестку дня следующего официального заседания (*reunion officielle*) Смешанной комиссии по перемирию. По причинам, изложенным в пункте 20 и в последующих пунктах моего доклада от 6 января 1955 г. (S/3343) официальных заседаний Израиле-сирийской смешанной комиссии по перемирию не было с 20 июня 1951 г. за исключением экстренных заседаний. Сирийская делегация не просила о созыве экстренного заседания.

3. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций, прикомандированные к Смешанной комиссии по перемирию, посетили район нападения 12 декабря. Этот район простирается от фермы Бутейха (MR 2083 2554) на севере до границы демилитаризованной зоны на юге (около 11 километров).

4. Настоящий доклад основан на расследовании, произведенном на месте военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и на заявлениях, полученных от сирийских свидетелей. Ввиду того что Смешанная комиссия по перемирию не рассматривала докладов

наблюдателей, больше значения придается тому, что наблюдатели сами видели, чем тому, что они слышали от свидетелей.

5. Хотя израильская военная операция должна рассматриваться в целом, она для ясности разделена на две отдельные части, начиная с операции в районе фермы Бутейха на севере и кончая операцией на юге.

6. Район фермы Бутейха: 11 декабря около 20 ч. по Гринвичскому среднему времени израильский отряд силой приблизительно в одну роту перешел демаркационную линию в сирийскую территорию и одновременно атаковал сирийский военный пост поблизости от фермы Бутейха (MR 2083 2554) и самую ферму Бутейха. Согласно показаниям израильская операция была видимо проведена следующим образом:

а) Около 20 ч. по среднему Гринвичскому времени часть израильского отряда, приближаясь в двух лодках не установленного типа по Тивериадскому озеру, высадилась в окрестностях Бааб Закия (MR 2085 2552). Одновременно с этим вторая часть израильского отряда повидимому перешла реку Иордан в пункте к северу от сирийского военного поста. Первая группа, продвинувшись, заняла позиции на расстоянии приблизительно 300 метров к северо-востоку от фермы Бутейха. Вторая группа заняла позиции приблизительно в 200 метрах к востоку от сирийского военного поста. Обе группы атаковали свои цели одновременно. Когда группа, атаковавшая ферму Бутейха, окончила свое задание, она двинулась по берегу Тивериадского озера и присоединилась к группе, атакующей сирийские позиции. Когда и это задание было окончено, весь израильский отряд покинул район между 1 ч.30 м. и 3 ч. по среднему Гринвичскому времени 12 декабря 1955 г. и перешел вброд реку Иордан недалеко от ее устья. Израильский отряд погрузился на автомашины численностью от пятнадцати до двадцати поблизости от Ушех (MR 2063 2556) и ушел на запад.

б) Всей операции в районе Бутейха предшествовала бомбардировка из минометов, которая велась из окрестностей пункта MR 2064 2556, и пулеметный огонь с израильских позиций поблизости от MR 2067 2564 и MR 2068 2569, причем обстрел этот поддерживался пулеметным огнем

с двух лодок неустановленного типа, занявших позиции на Тивериадском озере приблизительно в пункте MR 2075 2552. Весь огонь был повидимому направлен против сирийской позиции, с тем чтобы парализовать сирийские войска, занимавшие пост, пока израильские вооруженные силы ~~занимали~~ свои исходные позиции для атаки. Огонь был прекращен, когда израильские войска пошли на штурм.

с) Во время атаки израильских войск 35 сирийцев, занимавших пост в районе Бутейха, понесли следующие потери:

<u>Убитыми</u>	<u>Ранеными</u>	<u>Пропавшими без вести</u>
2 сержантов	1 солдата	3 солдат
1 капрала		
6 солдат		

Во время дела было также убито одно гражданское лицо. Его тело было обнаружено на восточном берегу реки Иордан в нескольких стах метрах к северу от сирийского военного поста.

д) Во время атаки израильский отряд разрушил при помощи подрывных патронов или поджогов нижеследующие здания, снаряжение и припасы, находившиеся на сирийской позиции и на ферме Бутейха:

Сирийский военный пост - разрушено

5 железобетонных бункеров
1 сорокамиллиметровое антитанковое орудие

Сирийский военный пост - сожжено

1 ротный барак из дерева и цинкованного железа вместе с оборудованием
3 палатки с койками, одеялами и личными вещами
1 избушка командира с койкой, одеялами и личными вещами.

Ферма Бутейха - разрушено

1 большой дом, принадлежавший хозяину фермы
1 кладовая (сгоревшая впоследствии по неизвестным причинам)
1 грузовик грузоподъемностью около 1 1/2 тонны (также загоревшийся).

Кроме того здание кухни около военного поста и комнаты в хозяйственных постройках фермы были ограблены, и многие находившиеся в них предметы и мебель испорчены.

е) В районе атаки были найдены вещественные доказательства того, что израильский отряд был вооружен автоматами, винтовками, пистолетами, ручными и ружейными гранатами и подрывными патронами. Нападение израильского отряда на район Бутейха было повидимому хорошо согласовано с нападениями других израильских войск на другие пункты, расположенные вдоль северо-восточного побережья Тивериадского озера, произведенными почти одновременно.

7. Операции израильских войск на юге производились в районе, простирающемся от сирийского поста близ демилитаризованной зоны (MR 2118 2480) до Эд Дуга (MR 2106 2520):

а) Около поста MR 2118 2460, возвышающемся над колючей проволокой, отделяющей демилитаризованную зону, был убит один сирийский солдат и были взорваны все постройки. Сирийский свидетель сообщил наблюдателям ООН, что пост был атакован отрядом пехоты с тыла, пока бронемашин следовали на север по берегу Тивериадского озера в направлении на Курси. Наблюдатели ООН заметили следы, оставленные восемью или десятью автомашинами на берегу.

б) На позиции Курси (MR 2106 2481) все бетонные сооружения были взорваны и опустошены склады оружия. Один сирийский офицер и десять нижних чинов были убиты. На посту, расположенном в 50 метрах к западу от позиции Курси, было убито 4 солдата, взорван склад боеприпасов и увезено одно противотанковое орудие в направлении к израильскому поселению Эйн Гев в демилитаризованной зоне. На посту в пункте MR 2115 2468 к востоку от позиции Курси было убито два солдата и взорваны все бетонные сооружения. На посту в пункте MR 2122 2478 были убиты один сирийский офицер и три нижних чина. Все бетонные сооружения были взорваны и палатки сожжены.

с) Баред: В Бареде (MR 2105 2849), состоящем из небольшой группы домиков местных жителей, были убиты две женщины и один полицейский и была ранена одна девушка. Сирийский свидетель сообщил, что он видел шесть израильских бронемашин, следовавших по берегу, и от 20 до 25 лодок около берега.

д) В Дуга (Кафер Аагеб) восемь солдат, шесть полицейских и одна женщина были убиты и пять гражданских лиц было ранено. Главное бетонное здание военной позиции (MR 2106 2520) и несколько домов в селении были взорваны.

е) Независимо от операций, предпринятых против сирийских позиций около Тивериадского озера, небольшой израильский отряд повидимому направился на восток. В трех приблизительно километрах к западу от Скуфии (MR 2145 2458) наблюдатели ООН заметили следы группы приблизительно в 12 человек, направляющиеся в общем направлении на юго-запад и обратно. Они также видели патроны с израильскими штампами и большие пятна, повидимому, крови. Наблюдателям было сообщено, что сирийский разведочный патруль был застигнут врасплох и потерял одного офицера и 6 нижних чинов.

8. 12 декабря в 3 ч.55 м. по среднему Гринвичскому времени старший израильский делегат в Смешанной комиссии по перемирию сообщил ее председателю, что израильские вооруженные силы вернулись на свою базу. Он также жаловался на то, что сирийская армия бомбардировала израильский поселок Эйв Гев в демилитаризованной зоне. Наблюдатель ООН, посетивший Эйв Гев утром 12 декабря, нашел шесть воронок, сделанных вероятно артиллерийскими снарядами. Одна воронка была расположена около коровника, крыша которого была слегка повреждена. Человеческих жертв не было. Секретарь израильского поселка заявил, что впервые он был обстрелян около 20 ч. 30 м. по среднему Гринвичскому времени, т.е. приблизительно через полчаса после начала обстрела на севере. Поселок был вновь обстрелян артиллерийским огнем около 1 ч. по среднему Гринвичскому времени, и тогда он отвечал огнем из 81 мм. миномета.

9. С сирийской стороны было сообщено о следующих потерях: убито: 3 офицера, 2 юнкера (по-французски "aspirants"), 36 нижних чинов, 7 полицейских, 8 гражданских лиц (5 мужчин и 3 женщины). Всего: 56 убитых. Кроме того было ранено 9 сирийских солдат и пропало без вести 32 человека.

10. С израильской стороны сообщили о следующих потерях в израильской армии: убито 6; ранено 10.

- П -

11. В сообщении, выпущенном ночью 11 декабря, представитель израильского министерства иностранных дел связал нападения на сирийские позиции с обстрелом израильских рыбацки судов и сопровождающих их полицейских катеров на Тивериадском озере 10 декабря. Упомянув об этом "ничем не вызванном нападении", представитель добавил: "сегодня ночью израильские войска двинулись против сирийских позиций, с тем чтобы заставить замолчать обстрелявшие израильские суда батареи и избежать дальнейшей сирийской агрессии, а также обеспечить безопасность израильских граждан, занятых законной работой ... Сирийские батареи, расположенные к востоку от озера Киннерет (Тивериадского) неоднократно обстреливали израильские рыбацки суда и полицейские катеры".

12. Инциденты, связанные с ловлей рыбы в Тивериадском озере, от времени до времени увеличивали напряженность между Израилем и Сирией. Израиль недоволен тем, что Сирия мешает израильскому рыболовству. Сирия недовольна тем, что ее жители больше не осуществляют своих прав на рыбную ловлю, которыми они пользовались по Англо-французскому соглашению от 7 марта 1923 года. Израильские представители выражали уже готовность вступить в переговоры относительно возобновления этого соглашения. Они также предлагали отдельным сирийцам выдавать разрешения на рыбную ловлю по представлению личного ходатайства израильским властям. Израильские предложения Сирией приняты не были, и израильская полиция не только защищала израильских рыболовов, но также мешала сирийским жителям ловить рыбу в озере.

13. Израильская полиция от времени до времени обстреливалась с расположенных около берега озера сирийских позиций либо когда она сопровождала израильских рыболовов, либо когда преследовала сирийские рыбацки суда. Полиция также иногда обстреливала эти сирийские

позиции. После таких инцидентов Смешанная комиссия по перемирию получала жалобы как от Израиля, так и от Сирии. В большинстве случаев обе стороны представляли жалобу на один и тот же инцидент.

14. В "Истории вопроса о рыболовстве в Галилейском озере", документе, выпущенном Отделом печати израильского правительства 11 декабря 1955 года, говорится, что "только лишь за первые шесть месяцев 1954 года Израиль потерял на озере двух убитых и семь раненых. За первые десять/1955 года произошло не менее двадцати пяти инцидентов на озере, причем сирийские посты обстреливали израильских рыболовов и полицейские катеры, причиняя человеческие жертвы и потерю имущества".

15. Согласно отчетам Израиле-сирийской смешанной комиссии по перемирию потери за первые шесть месяцев 1954 года, о которых говорит Израильский отдел печати, имели место 15 марта и 30 июня 1954 года, когда были убиты или ранены во время перестрелки с сирийскими постами израильские полицейские. В резолюциях, принятых Смешанной комиссией по перемирию на экстренных заседаниях обе стороны осуждались за эти два инцидента и не упоминалось кто первый открыл огонь. Помимо жалоб Израиля на инциденты 15 марта и 30 июня за первые шесть месяцев 1954 года было еще две жалобы Израиля на обстрел израильских рыбачьих судов на озере. В одном из этих случаев израильская делегация не требовала расследования своей жалобы. В другом случае было созвано экстренное заседание Смешанной комиссии по перемирию. Комиссия выразила осуждение обеим сторонам за их участие в этом инциденте.

16. За тот же период (первые шесть месяцев 1954 года) сирийские потери выразились в двух солдатах, убитых огнем израильских судов 11 марта, одной женщине убитой и двух солдатах раненых 15 марта израильской артиллерией, которая присоединилась к перестрелке между израильскими судами и постом Эль Дука. Как указано выше, Смешанная комиссия по перемирию возложила ответственность за эти инциденты в равной мере на Израиль и на Сирию.

17. Разделение ответственности за эти инциденты между Израилем и Сирией, при которых рыбацьи суда Израиля перестреливались с сирийскими постами, является не только результатом трудности установления того, кто первый открыл огонь. При перестрелках каждая сторона нарушает Общее соглашение о перемирии, стреляя через демаркационную линию, установленную Соглашением, линию, которая в этом районе совпадает с международной границей между Сирией и Палестиной (см. карту, приложенную к Общему соглашению о перемирии). Граница протекает вдоль берега, параллельно краю воды и в десяти метрах от последнего. (В отношении затруднений, возникших в связи с этой полоской в десять метров ширины, и резолюции, принятой Смешанной комиссией по перемирию 15 марта 1954 года, см. мой доклад от 6 января 1955 года (S.3343, пункты 43 и следующие.)

18. За первые шесть месяцев 1954 года, о которых упоминает Израильский отдел печати, Израиль, по мнению Смешанной комиссии, нарушал Общее соглашение о перемирии тем, что он пользовался бронированными десантными судами (типа LCU), вооруженными пулеметами и орудиями, в качестве полицейских катеров в восточной части Тивериадского озера. Эта часть озера является "Оборонным районом", в котором по Общему соглашению о перемирии "военных судов" не разрешается (пункт 6, статьи V Общего соглашения о перемирии и раздел III приложения IV к Общему соглашению о перемирии).

19. Осуждение использования военных судов Израилем в Оборонном районе обсуждалось израильским начальником штаба и мною в сентябре 1954 года. Мы договорились о том, что характерными особенностями полицейского катера являются: а) команда его должна состоять исключительно из полицейских, и б) он должен определенно предназначаться для полицейских функций и быть вооружен соответствующим образом. Израильский начальник штаба предложил опускающуюся рампу десантных судов, используемых в качестве полицейских катеров, запаять так, чтобы ее нельзя было опускать. Я настаивал на том, чтобы вооружение ни в коем случае не превышало огнестрельного оружия калибром в пол дюйма. Суда были соответственно перестроены.

20. В сообщении Израильского отдела печати (см. пункт 14) говорилось также о десяти первых месяцах 1955 года, в течение которых "произошло не менее двадцати пяти инцидентов на озере, причем сирийские посты обстреливали израильских рыболовов и полицейские катеры, причиняя человеческие жертвы и потерю имущества". Согласно отчетам Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию израильская делегация за этот период представила двадцать две жалобы на обстрел со стороны сирийских позиций. Ни в одной из этих жалоб эта делегация не требовала экстренного заседания или расследования и не указывала на то, что были убиты или ранены с израильской стороны.

21. Согласно израильским жалобам в большинстве случаев огонь с сирийских постов был направлен не на израильские рыбацьи суда, а на израильские полицейские катеры. Эти катеры, независимо от того, сопровождают ли они рыбацьи суда или нет, часто курсируют около берега, мешая жителям сирийской стороны переходить через десятиметровую полосу, чтобы удить рыбу или пользоваться водой озера. Такие рейсы израильских полицейских катеров считались провокационными близ расположенными сирийскими постами и от времени до времени происходили перестрелки.

22. Председатель Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию написал, во избежание инцидентов во время рыболовного сезона, старшему сирийскому делегату 2 ноября 1955 года, чтобы сообщить ему, что в районе Курси около 60 израильских рыболовов будут постоянно ловить рыбу между серединой ноября и серединой апреля, в особенности, по ночам. Эти рыболовы будут в некоторых местах приближаться на 200 метров к берегу. В районе Бутейха рыболовный сезон будет продолжаться от середины ноября до июня. За этот период около 60 израильтян будут ловить рыбу, особенно по ночам, между устьем Иордана и устьем Уади Массадия. Эта информация была сообщена старшим израильским делегатом, причем председатель попросил во избежание досадных недоразумений передать ее всем заинтересованным сирийским властям.

23. Старший сирийский делегат принял меры в соответствии с полученной от председателя информацией. Ни одно израильское рыбацье судно не было обстреляно с момента наступления рыболовного сезона. Инцидент 10 декабря, за которым последовали жестокие контрмеры против сирийских постов в ночь с 11 на 12 декабря, был опять-таки инцидентом между израильскими судами, не относящимися к категории рыбацких судов, и сирийским постом.

24. Первой жалобой, полученной относительно инцидента, имевшего место 10 декабря, была устная сирийская жалоба, полученная Председателем утром 11 декабря. За ней последовала письменная сирийская жалоба, полученная утром 12 декабря. Устная израильская жалоба была получена утром 12 декабря, и за ней последовала 13 декабря письменная жалоба. Как в предыдущих жалобах, каждая из сторон утверждала, что огонь был открыт другой стороной. Согласно сирийской жалобе приблизительно в 14 ч. 20 м. по среднему гринвичскому времени две израильские моторные лодки остановились приблизительно в пункте MR 2800 2540 и в течение двадцати минут обстреливали из автоматического оружия ферму Бутеха и деревню Дука. Согласно израильской жалобе из точки MR 2105 2520 был открыт огонь из легкого оружия и базук по израильской полицейской моторной лодке, производившей нормальный дозор в пункте MR 2104 2520. Стрельба продолжалась 15 минут. В израильскую моторную лодку попали пули и снаряд базуки. Был открыт ответный огонь.

25. Этот инцидент не повлек никаких жертв ни с израильской, ни с сирийской стороны, и ни одна из сторон не требовала созыва экстренного заседания Военной комиссии по перемирию. 12 декабря наблюдатель Организации Объединенных Наций допрашивал заместителя командующего израильской полицейской моторной лодки и посетил ее. Лодка эта была одной из полицейских лодок типа LCA, приспособленных к установке трех башен с 7,92-миллиметровыми орудиями. Точка попадания приблизительно 3,5-дюймового снаряда базуки находилась на высоте примерно двух футов над ватерлинией. На лодке были также следы попадания целой очереди пулеметного огня. По словам израильского офицера лодка подверглась обстрелу 10 декабря, когда она проходила мимо Эль-Дука и находилась на расстоянии приблизительно 70 метров от берега.

- III -

26. Случаи стрельбы с сирийской стороны по израильским лодкам на Тивериадском озере, явившиеся по словам представителя израильского министерства иностранных дел причиной ответных действий в ночь с 11 на 12 декабря, вряд ли могут считаться их единственной причиной, если рассматривать их на фоне общих отношений между сторонами. Их несогласие в отношении демилитаризованной зоны, практически парализовавшее аппарат Военной комиссии по перемирию, изложено в моем докладе Совету Безопасности от 6 января 1955 г. (S/3343).

27. Отношения между сторонами более серьезно обострились вследствие того, что в текущем году им не удалось прийти к соглашению относительно обмена военнопленными. Израильское общественное мнение было чрезвычайно обеспокоено судьбой четырех солдат, взятых в плен 8 декабря 1954 г. при проведении разведки на сирийской территории, как это указано в резолюции израильско-сирийской военной комиссии по перемирию, принятой по предложению сирийской делегации 12 января 1955 г. (приложение I). Первоначально имелся еще пятый военнопленный, который вечером 12 января в тюрьме покончил самоубийством. Следствие не обнаружило никаких признаков физического насилия и никаких видимых причин, толкнувших его на самоубийство. После этого случая военнопленные регулярно посещались военными наблюдателями Организации Объединенных Наций, и обращение с ними соответствовало постановлениям Женевской конвенции.

28. Длительные переговоры, имевшие целью обеспечить освобождение указанных четырех израильских военнопленных, были прерваны из-за инцидента 22 октября 1955 г., когда вторгшимися израильскими военными отрядами было убито три, ранено шесть и взято в плен пять сирийских военнослужащих. Выпущенное мною после этого инцидента сообщение для печати приложено к настоящему докладу (приложение II). В этой связи надлежит отметить, что Военная комиссия по перемирию не рассматривала доклада наблюдателей Организации Объединенных Наций

о расследовании этого серьезного инцидента, так как Сирия не потребовала созыва экстренного заседания. Сирия, так же как и Израиль, в течение ряда месяцев препровождала жалобы "для рассмотрения на следующем официальном заседании Военной комиссии по перемирию". К 9 декабря 1955 г. таким образом накопилось для рассмотрения на очередном официальном заседании 568 сирийских жалоб и 401 израильских.

То обстоятельство, что после прекращения в июне 1951 года созыва "официальных заседаний" прекратилось также обращение к "экстренным заседаниям" (последнее имело место в марте 1955 г.), свидетельствует о том, в какой мере обычный порядок официального обсуждения в Военной комиссии по перемирию утратил свою силу. Этот порядок был с большим или меньшим успехом заменен неофициальными разговорами и, к сожалению, в случае инцидентов, также односторонними заявлениями, имеющими своей целью или своим результатом возбуждение общественного мнения.

29. Действия Израиля в ночь с 11 на 12 декабря были умышленным нарушением постановлений Общего соглашения о перемирии, в том числе постановлений, касающихся демилитаризованной зоны, через которую израильские силы прошли, когда они вступили на территорию Сирии.

30. Так же как инциденты, имевшие место в Кибии и Газе, с которыми Совету Безопасности пришлось иметь дело, тивериадский инцидент был представлен Израилем как ответное действие крупного масштаба. В указанных трех случаях израильские силы действовали неожиданно и, нанеся тяжкий удар, возвращались на свои базы. С такими ответными действиями, однако, связан риск, заключающийся в том, что нападающая сторона может оказаться не в состоянии ограничить свою операцию в соответствии с задуманным планом. Такие действия легко могут вызвать сильную реакцию со стороны сил подвергшейся нападению страны, и то, что было задумано как ограниченное вторжение, может окончиться военными действиями широкого масштаба. При существующей атмосфере напряженности и военной активности с такой возможностью необходимо считаться.

31. Имеется разительное несоответствие между масштабом ответных действий и тем, что их провоцировало по словам правительства Израиля (см. пункт 11 и след.). Другие факторы, которые могли играть роль в принятии решения относительно ответных действий, указаны в пунктах 26 и 27. Надлежит отметить, что эти факторы могли и не находиться в непосредственной связи с вопросами, остающимися неразрешенными между Израилем и Сирией.

32. Ввиду вышеупомянутых факторов попытка найти решение проблемы путем рекомендации соглашений и мероприятий, могущих быть осуществленными в рамках Общего соглашения о перемирии между Израилем и Сирией, вероятно окажется нереалистичной. Если бы существовала возможность сотрудничества обеих сторон в достижении "справедливого и обоюдно удовлетворительного разрешения" их претензий или жалоб, в соответствии с нашими надеждами и намерениями в момент подписания Соглашения о перемирии, затруднения, связанные с рыболовством на Тивериадском озере, могли бы легко быть разрешены.

33. Неофициальная процедура, указанная в пункте 22, может однако, в случае согласия на нее сторон, содействовать предотвращению дальнейших инцидентов в северо-восточной части Тивериадского озера. Как указано в пункте 23, сирийские военные власти, по получении от Председателя Смешанной комиссии по перемирию сообщения об израильских планах на текущий рыболовный сезон, начавшийся 15 ноября, не препятствовали израильским рыболовным судам. Могло бы также быть заключено своего рода джентльменское соглашение относительно израильских полицейских моторных лодок. На неофициальном совещании Председателя Смешанной комиссии по перемирию и обеих делегаций, 25 мая 1953 г., старший израильский делегат заявил, что полицейская моторная лодка, несшая в то время дозорную службу на Тивериадском озере, не будет подходить к берегу ближе, чем на 150 метров. 1 декабря 1954 г. на неофициальном совещании Председателя и офицера Генерального штаба, заведующего израильскими делегациями при Смешанной комиссии по перемирию, этот последний заявил, что нет никаких причин, препятствующих полицейским лодкам держаться известной разумной

дистанции от берега. Право Израиля посылать дозорные полицейские моторные лодки в любую часть Тибериадского озера ни в какой мере не будут умалены заключением джентльменского соглашения о том, что они будут находиться на известном расстоянии от берега. Точно так же, право Израиля на 10-метровую полосу вдоль берега не будет нарушено предоставлением населению Сирии возможности водить свой скот на водопой или пользоваться водой из озера. Сирийские власти могли бы также, без ущерба своей юридической позиции в данном вопросе, разрешить отдельным проживающим в Сирии лицам обращаться к израильским властям за получением разрешения на ловлю рыбы.

34. Обмен в недалеком будущем военнопленными, произведенный в соответствии с постановлениями Женевской конвенции, также способствовал бы уменьшению напряжения. Кроме того, пока в силе Общее соглашение о перемирии, обе стороны должны стараться выполнять его постановления. Как указано в пункте 28, Смешанная комиссия по перемирию не функционирует и не может функционировать, если стороны не соглашаются отказаться от одностороннего толкования ее полномочий и не обращаются для толкования смысла постановлений Общего соглашения о перемирии к порядку, предусмотренному в пункте 8 статьи VII. В существующих условиях альтернативой обращения к силе, заслуживающего решительного осуждения, является выполнение Общего соглашения о перемирии, дополненного, по возможности, в соответствии со сказанным выше, джентльменскими соглашениями, заключенными в рамках Соглашения о перемирии и в его духе.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНА ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ
ПЕРЕМИРИЯ

Иерусалим

13 января 1955 года

На экстренном заседании, состоявшемся 12 января 1955 г., Израильско-сирийская смешанная комиссия по перемирию приняла следующие резолюции:

А. Первая резолюция, поставленная на голосование, была внесена делегацией Сирии и была принята. Она гласит:

"Смешанная комиссия по перемирию,

рассмотрев сирийскую жалобу № 265 от 12 декабря 1954 г. относительно серьезного инцидента, имевшего место с 8 на 9 декабря 1954 г., в течение которого сирийским военным дозором на сирийской территории был взят в плен израильский дозорный отряд, вооруженный пулеметами и гранатами и имевший при себе ножи, канат, употребляемые для телефонных столбов костыльные гвозди, три куска резины, два бинокля и компас, постановляет:

1. Проникновение израильского дозора на сирийскую территорию с явной признанной самим дозором целью подслушивания на тайном посту, соединенном изraelи с сирийской телефонной сетью, является враждебным актом, явно нарушающим пункты 2 и 3 статьи III и пункт 2 статьи IV общего соглашения о перемирии.
2. Израильские власти считаются ответственными за вышеуказанные серьезные нарушения.
3. Израильским властям предлагается принять надлежащие энергичные меры, чтобы в будущем были избегнуты такого рода случаи серьезного проникновения, совершенного в нарушение постановлений общего соглашения о перемирии.

4. Сирийские власти призываются применять по отношению к взятому в плен израильскому патрулю постановления Женевской конвенции 12 августа 1949 г. об обращении с военнопленными."

Сирийская делегация голосовала за принятие этой резолюции, израильская делегация - против ее принятия, а Председатель - за ее принятие.

В. Вторая резолюция была внесена израильской делегацией и была принята. Она гласит:

"Израильско-сирийская смешанная комиссия по перемирию, рассмотрев инцидент, имевший место 8 декабря 1954 г.:

1. КОНСТАТИРУЕТ, что 8 декабря 1954 г. сирийской армией был взят в плен израильский военный дозор, состоящий из следующих 5 военнослужащих:

- 1) Лейтенанта Меира МОЗЕСА
- 2) Сержанта Меира ЯКОБИ
- 3) Рядового Ури ИЛАНА
- 4) Рядового Якова ЛИНДА
- 5) Рядового Гада КАСТЕЛЯНЦА

2. ОТМЕЧАЕТ пункт 4 резолютивной части резолюции, принятой ею 12 января 1955 г. в связи с тем же инцидентом, и, принимая во внимание Женевскую конвенцию об обращении с военнопленными, на которую содержится ссылка в статье VI Общего соглашения о перемирии, призывает сирийские власти освободить упомянутых выше пятерых военнослужащих и вернуть их как можно скорее израильской делегации через посредство Военной комиссии по перемирию."

Израильская делегация голосовала за принятие этой резолюции, сирийская делегация воздержалась при голосовании, а Председатель голосовал за ее принятие.

Излагая мотивы своего голосования, Председатель сделал следующее заявление:

"В докладах о произведенном расследовании с несомненностью установлено, что пять военнопленных израэли являются военнослужащими, которые в момент, когда имел место инцидент, исполняли полученные приказания. Несмотря на ответственность властей, давших этим военнослужащим приказания, я считаю, что сами они не ответственны за нарушение Соглашения о перемирии, вызванное исполнением возложенной на них миссии. Другими словами, я считаю, что ответственность должна лежать на стороне, а не на указанных военнослужащих."

ПРИЛОЖЕНИЕ П

Иерусалим

23 октября 1955 года

Председатель Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию сообщил Управлению Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, что, судя по предварительному расследованию, в последнюю ночь между 20 ч. 40 м. и 22 ч. 30 м. в окрестностях Аалмине была произведена весьма планомерная операция, связанная с переходом через сирийскую границу.

В этой операции, в течение которой были сожжены три сирийские машины, приняли участие по меньшей мере две группы численностью в двадцать или тридцать человек.

Остатки снаряжения и патронов, найденные в районе нападения, имели израильские маркировки, а следы крови вели в направлении к израильской границе.

Согласно сирийским донесениям один офицер и два солдата были убиты, шесть солдат были ранены и один офицер и пять солдат пропали без вести.

Начальник штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия напоминает, что Совет Безопасности строго осудил политику репрессалий, последствия которой трагически иллюстрируются данным случаем.
